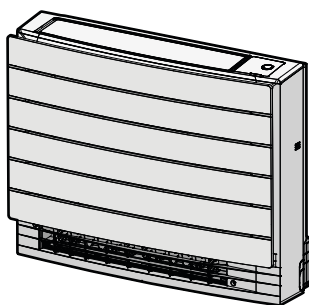




Návod na inštaláciu



Klimatizačné zariadenia systému Split



CVXM20B2V1B
FVXM25B2V1B
FVXM35B2V1B
FVXM50B2V1B
FVXTM30B2V1B

Návod na inštaláciu
Klimatizačné zariadenia systému Split

slovenčina

Obsah

1 O dokumentácii	2
1.1 O tomto dokumente	2
2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra	2
3 Informácie o balení	4
3.1 Vnútrotná jednotka	4
3.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky	4
4 O jednotke	4
4.1 O bezdrôtovej LAN	4
4.1.1 Predbežné opatrenia pri použití bezdrôtovej LAN	4
4.1.2 Základné parametre	5
5 Inštalácia jednotky	5
5.1 Príprava miesta inštalácie	5
5.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie	5
5.2 Montáž vnútornej jednotky	6
5.2.1 Inštalácia vnútornej jednotky	6
5.2.2 Vrtanie otvoru do steny	8
5.2.3 Odobratie vyrezávaných častí	8
5.3 Pripojenie vypúšťacieho potrubia	9
5.3.1 Všeobecné pokyny	9
5.3.2 Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke	9
5.3.3 Kontrola únikov vody	9
6 Inštalácia potrubia	10
6.1 Príprava potrubia chladiva	10
6.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva	10
6.1.2 Izolácia potrubia chladiva	10
6.2 Pripojenie potrubia chladiva	10
6.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke	10
7 Elektroinštalácia	11
7.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia	11
7.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke	11
7.3 Pripojenie nadštandardného príslušenstva (drôtové používateľské rozhranie, centrálné používateľské rozhranie, bezdrôtový adaptér atď.)	12
8 Dokončenie inštalácie vnútornej jednotky	12
8.1 Dokončenie inštalácie vnútornej jednotky	12
9 Konfigurácia	12
10 Uvedenie do prevádzky	12
10.1 Skúšobná prevádzka	12
10.1.1 Vykonanie skúšobnej prevádzky použitím bezdrôtového diaľkového ovládača	12
11 Likvidácia	13
12 Technické údaje	13
12.1 Schéma elektrického zapojenia	13
12.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia	13

1 O dokumentácii

1.1 O tomto dokumente

**VAROVANIE**

Uistite sa, že sú inštalácia, servis, údržba, opravy a použité materiály v súlade s návodom od Daikin (vrátane všetkých dokumentov uvedených v "Sada dokumentácie") a okrem toho s platnými zákonmi a že ich vykonávajú len kvalifikované osoby. V Európe a oblastiach, kde platia normy IEC, je použiteľná norma EN/IEC 60335-2-40.

**INFORMÁCIE**

Skontrolovať, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu.

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalatéri

**INFORMÁCIE**

Toto zariadenie je určené pre odborníkov alebo vyškolených používateľov v obchodoch, v odvetví svietidiel a na farmách, prípadne pre začiatočníkov na komerčné a domáce používanie.

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Všeobecné bezpečnostné opatrenia:**
 - Bezpečnostné pokyny, ktoré **MUSÍTE** prečítať pred inštaláciou
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Návod na inštaláciu vnútornej jednotky:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Papier (v balení vnútornej jednotky)
- **Referenčná príručka inštalatéra:**
 - Príprava inštalácie, správne postupy, referenčné údaje,...
 - Formát: digitálne súbory nájdete na lokalite <https://www.daikin.eu>. Pomocou funkcie vyhľadávania nájdete svoj model 🔍.

Najnovšia revízia dodanej dokumentácie je zverejnená na regionálnej Daikin webovej stránke a je prístupná u vášho predajcu.

Naskenujte nižšie umiestnený QR kód, aby ste našli celú sadu dokumentácie a viac informácií o vašom výrobku na webovej stránke Daikin.



CVXM-B



FVXM-B



FVXTM-B

Originálny návod je v angličtine. Všetky ostatné jazyky sú prekladmi originálneho návodu.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.



INFORMÁCIE

- Jednotky CVXM-B, FVXM-B obsahujú snímač úniku chladiva, pre ktorý špeciálna požiadavka pre jednotku so snímačom úniku chladiva.
- Jednotka FVXTM-B je BEZ snímača úniku chladiva, použite graf pre minimálnu plochu podlahy vo Všeobecných bezpečnostných predbežných opatreniach.

Inštalácia jednotky (pozri "5 Inštalácia jednotky" ▶ 5)



VAROVANIE

Inštaláciu smie vykonať inštalatér, výber materiálov a inštalácia musí spĺňať platnú legislatívu. V Európe platí norma EN378.



VAROVANIE

Spotrebič by mal byť uskladnený nasledovne:

- tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu.
- v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač b prevádzke).
- Pre CVXM, FVXM v miestnosti s rozmermi špecifikovanými v "Určenie minimálnej plochy podlahy" ▶ 5].
- Pre FVXTM-B v miestnosti s rozmermi špecifikovanými v "Určenie minimálnej plochy podlahy" vo Všeobecných bezpečnostných predbežných opatreniach.



VAROVANIE

Ak spotrebiče obsahujú chladivo R32, potom plocha podlahy miestnosti, v ktorej sú spotrebiče nainštalované, prevádzkované a uskladnené, musí byť väčšia ako minimálna plocha podlahy A (m²), pre jednotky CVXM, FVXM pozrite "Určenie minimálnej plochy podlahy" ▶ 5], pre FVXTM-B pozrite Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.



UPOZORNENIE

V prípade stien, ktoré obsahujú kovové rámy alebo dosky zaistíte použitie potrubia uloženého do steny a u priechodných otvorov zodpovedajúcich krytov, aby nedošlo k možnému ohriatiu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.



VAROVANIE

Udržiavajte všetky požadované vetracie otvory čisté bez prekážok.

Inštalácia potrubia (pozrite "6 Inštalácia potrubia" ▶ 10)



VAROVANIE

- Je nutné uskutočniť predbežné opatrenia pre zamedzenie nadmerným vibráciám alebo pulzovaniu potrubia chladiva.
- Ochranné zariadenia, potrubie a prípojky je potrebné chrániť tak, ako je to len možné, proti nepriaznivým vplyvom prostredia.
- Zabezpečte priestor rozťahovanie a zmršťovanie dlhého potrubia.
- Potrubie v chladiacich systémoch má byť navrhnuté a inštalované tak, aby minimalizovalo sklony k poškodeniu systému hydraulickým rázom.
- Vnútorne zariadenia a potrubia majú byť bezpečne namontované a chránené tak, aby nemohlo dôjsť k náhodnému roztrhnutiu zariadení alebo potrubí napr. z dôvodu pohybu nábytku alebo rekonštrukčných činností.



UPOZORNENIE

Potrubie a spoje deleného systému musia byť vyrobené s trvalými spojmi, ak vo vnútri obsadeného priestoru spoje priamo spájajú potrubie s vnútornými jednotkami.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



UPOZORNENIE

- Nedokonalé spojenie môže zapríčiniť únik plyného chladiva.
- Ohranenie NEPOUŽÍVAJTE opakovane. Použite nové ohranenia, aby sa predišlo úniku chladivového plynu.
- Používajte trubicové matice dodané spolu s jednotkou. Použitie iných nástrčných matíc môže spôsobiť únik chladivového plynu.

Elektrická inštalácia (pozri "7 Elektroinštalácia" ▶ 11)



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.

3 Informácie o balení



VAROVANIE

- Ak má elektrické napájanie chýbajúcu alebo chybnú nulovú fázu, zariadenie sa môže poškodiť.
- Určenie vhodného uzemnenia. **NEUZEMŇUJTE** jednotku k verejnému potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonale uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Inštalujte požadované poistky alebo prúdové ističe.
- Elektrické káble zabezpečte pomocou káblových spojok, aby sa **NEDOSTALI** do kontaktu s ostrými hranami ani potrubím, a to najmä na vysokotlakovej strane.
- NEPOUŽÍVAJTE** páskové vodiče, predlžovacie káble ani prepojenia z hviezdicovej sústavy. Mohlo by to spôsobiť prehrievanie, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- NEINŠTALUJTE** kondenzátor s fázový predstihom, pretože táto jednotka je vybavená invertorom. Kondenzátor s fázovým posunom znižuje výkonnosť a môže spôsobiť nehody.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólov s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepätia III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobne kvalifikované osoby ho **MUSIA** vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



VAROVANIE

Elektrické napájanie **NEPRIPÁJAJTE** k vnútornej jednotke. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

- Vo vnútri výrobku **NEPOUŽÍVAJTE** elektrické súčiastky zakúpené v bežných obchodoch.
- Napájanie pre vypúšťacie čerpadlo atď. **NEVYVÁDZAJTE** zo svorkovnice. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



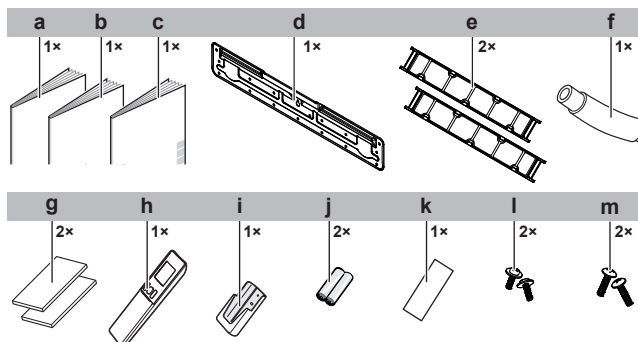
VAROVANIE

Prepojovacie vedenie umiestnite mimo medených potrubí bez tepelnej izolácie, keďže takéto potrubia sú veľmi horúce.



UPOZORNENIE

Pri výmene snímača úniku chladiva R32 ho nahradte snímačom špecifikovaným výrobcom (pozrite zoznam náhradných dielov).



- a Návod na inštaláciu
- b Návod na obsluhu
- c Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- d Montážna doska
- e Titáno-apatitový deodorizačný filter
- f Vypúšťacia hadica
- g Izolačný diel
- h Bezdrôtové diaľkové ovládanie (používateľské rozhranie)
- i Bezdrôtové diaľkové ovládanie
- j Suchá batéria AAA.LR03 (alkalická) pre bezdrôtové diaľkové ovládanie
- k Náhradná nálepka SSID (priložená k jednotke)
- l Skrutky pre upevnenie vypúšťacej hadice
- m Skrutky s bielou hlavou (pre konečnú inštaláciu prednej mriežky)

- Náhradná nálepka SSID.** Náhradnú nálepku **NEODHADZUJTE**. Pre prípad použitia v budúcnosti uschovajte na bezpečnom mieste (napr. v prípade výmeny čelnej mriežky nalepte ju na novú čelnú mriežku).

4 O jednotke



VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

4.1 O bezdrôtovej LAN

Podrobné špecifikácie, návody na inštaláciu, spôsoby nastavenia, často kladené otázky, vyhlásenie o zhode a poslednú verziu tohto návodu nájdete na app.daikineurope.com.



INFORMÁCIE: Vyhlásenie o zhode

- Spoločnosť Daikin Industries Czech Republic s.r.o. vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu vo vnútri tejto jednotky je v zhode so smernicou 2014/53/EÚ.
- Táto jednotka sa považuje za kombinované zariadenie podľa definície smernice 2014/53/EÚ.

4.1.1 Predbežné opatrenia pri použití bezdrôtovej LAN

NEPOUŽÍVAJTE v blízkosti:

- Zdravotnícke zariadenie.** Napr. osoby používajúce kardiostimulátory alebo defibrilátory. Tento výrobok môže spôsobiť elektromagnetické rušenie.
- Automaticky ovládané zariadenie.** Napr. automatické dvere alebo zariadenie protipožiarneho alarmu. Tento výrobok môže spôsobiť chybné správanie sa zariadenia.
- Mikrovlná pec.** Môže ovplyvniť komunikáciu bezdrôtovej LAN.

3 Informácie o balení

3.1 Vnútoraná jednotka

3.1.1 Vybratie príslušenstva z vnútornej jednotky

- Vyberte príslušenstvo umiestnené na spodku balenia. Na jednotku je umiestnená náhradná nálepka SSID.

4.1.2 Základné parametre

Čo	Hodnota
Rozsah frekvencie	2 400 MHz~2 483,5 MHz
Rádiový protokol	IEEE 802.11b/g/n
Rádio-frekvenčný kanál	13k
Výstupný výkon	13 dBm
Účinný vyžarovací výkon	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Elektrické napájanie	14 V= / 100 mA

5 Inštalácia jednotky



INFORMÁCIE

Ak si nie ste istý, ako otvoriť alebo zavrieť časti jednotky (predný panel, elektrická rozvodná skrinka, predná mriežka ...), postupujte podľa krokov v referenčnej príručke pre inštalatéra k jednotke, ktoré sa týkajú otvárania a zatvárania. Umiestnenie referenčnej príručky inštalatéra nájdete v časti "1.1 O tomto dokumente" ► 2].



VAROVANIE

Inštaláciu smie vykonať inštalatér, výber materiálov a inštalácia musí spĺňať platnú legislatívu. V Európe platí norma EN378.

5.1 Príprava miesta inštalácie



VAROVANIE

Spotrebič by mal byť uskladnený nasledovne:

- tak, aby sa zabránilo mechanickému poškodeniu.
- v dobre vetranej miestnosti bez neustále pracujúcich zdrojov zapálenia (napr.: otvorený plameň, fungujúci plynový spotrebič alebo elektrický ohrievač b prevádzke).
- Pre CVXM, FVXM v miestnosti s rozmermi špecifikovanými v "Určenie minimálnej plochy podlahy" ► 5].
- Pre FVXTM-B v miestnosti s rozmermi špecifikovanými v "Určenie minimálnej plochy podlahy" vo Všeobecných bezpečnostných predbežných opatreniach.

5.1.1 Požiadavky vnútornej jednotky na miesto inštalácie



INFORMÁCIE

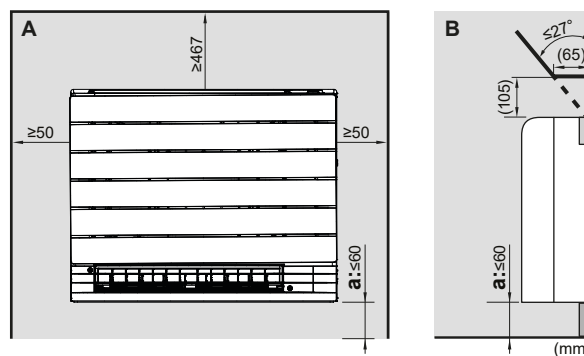
Hladina tlaku zvuku je menšia ako 70 dBA.



VAROVANIE

Ak spotrebiče obsahujú chladivo R32, potom plocha podlahy miestnosti, v ktorej sú spotrebiče nainštalované, prevádzkované a uskladnené, musí byť väčšia ako minimálna plocha podlahy A (m²), pre jednotky CVXM, FVXM pozrite "Určenie minimálnej plochy podlahy" ► 5], pre FVXTM-B pozrite Všeobecné bezpečnostné predbežné opatrenia.

- **Priestor.** Zohľadnite nasledovné požiadavky:



A Pohľad z prednej strany

B Bočný pohľad

a Ak je náplň chladiva ≥1,843 kg, nainštalujte jednotku ≤60 mm nad podlahu.

- **Izolácie steny.** Ak sa pri stropu prekračuje teplota 30°C a relatívna vlhkosť 80% alebo ak sa do stropu privádza čerstvý vzduch, vyžaduje sa dodatočná izolácia (minimálna hrúbka 10 mm, polyetylénová pena).
- **Pevnosť steny alebo podlahy.** Skontrolujte, či je alebo nie je stena alebo podlaha dostatočne pevná pre unesenie hmotnosti jednotky. Ak existuje riziko, pred inštaláciou jednotky zosilnite stenu alebo podlahu.

Určenie minimálnej plochy podlahy

- Systém používajúci chladivo R32 je obmedzený vzhľadom na celkovú náplň chladiva a/alebo podlahovú plochu, ktorá sa obsluhuje.
- Celkové množstvo chladiva (m) v systéme je popísané v návode na inštaláciu vonkajšej jednotky.

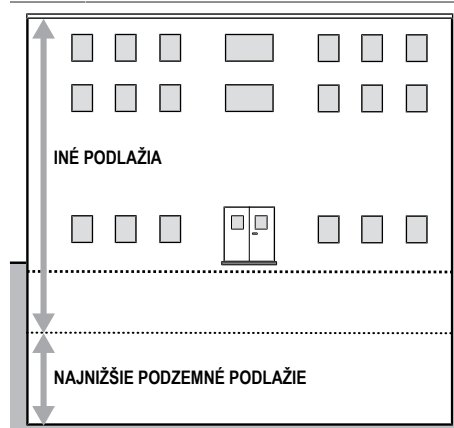
Poznámka: Nie je dovolené inštalovať vnútornú jednotku v miestnosti s plochou <A_{min} (m²).

- V závislosti od celkového množstva chladiva (m) je minimálna plocha podlahy (A_{min}).



INFORMÁCIE

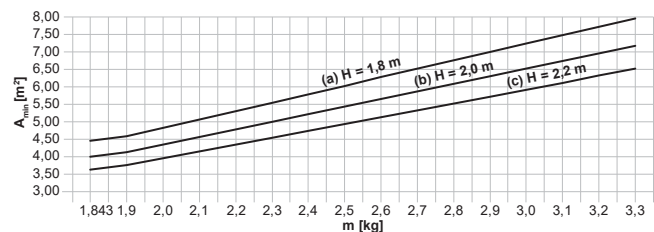
- Celkové množstvo chladiva (m), minimálna plocha podlahy je obmedzenie (A_{min}) závisí tiež od výšky miestnosti (H) a ak je jednotka nainštalovaná na **NAJNIŽŠOM PODZEMNOM PODLAŽÍ** alebo **INÝCH PODLAŽIACH**.
- Ak požadovaná presná hodnota celkovej náplne chladiva v systéme (m) nie je uvedená nižšie, použite najbližšiu vyššiu hodnotu.
- Ak je výška miestnosti >2,2 m, použite hodnoty pre 2,2 m.
- Pre FVXTM-B použite graf vo Všeobecných bezpečnostných predbežných opatreniach.



5 Inštalácia jednotky

Žiadne INÉ PODLAŽIA

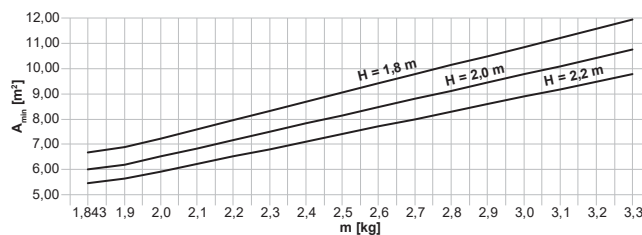
m (kg)	A _{min} (m ²)		
	H ≥ 2,2 m	H = 2,0 m	H = 1,8 m
≤ 1,842	Bez obmedzení		
1,843	3,64	4,00	4,45
1,9	3,75	4,13	4,58
2,0	3,95	4,34	4,83
2,1	4,15	4,56	5,07
2,2	4,34	4,78	5,31
2,3	4,54	4,99	5,55
2,4	4,74	5,21	5,79
2,5	4,94	5,43	6,03
2,6	5,13	5,65	6,27
2,7	5,33	5,86	6,51
2,8	5,53	6,08	6,76
2,9	5,73	6,30	7,00
3,0	5,92	6,51	7,24
3,1	6,12	6,73	7,48
3,2	6,32	6,95	7,72
3,3	6,51	7,17	7,96



A_{min} Minimálna plocha podlahy
m Celkové množstvo chladiva v systéme
H Výška miestnosti

NAJNIŽŠIE PODZEMNÉ PODLAŽIE

m (kg)	A _{min} (m ²)		
	H ≥ 2,2 m	H = 2,0 m	H = 1,8 m
≤ 1,842	Bez obmedzení		
1,843	5,46	6,00	6,67
1,9	5,63	6,19	6,88
2,0	5,92	6,51	7,24
2,1	6,22	6,84	7,60
2,2	6,51	7,17	7,96
2,3	6,81	7,49	8,32
2,4	7,11	7,82	8,69
2,5	7,40	8,14	9,05
2,6	7,70	8,47	9,41
2,7	8,00	8,79	9,77
2,8	8,29	9,12	10,13
2,9	8,59	9,45	10,50
3,0	8,88	9,77	10,86
3,1	9,18	10,10	11,22
3,2	9,48	10,42	11,58
3,3	9,77	10,75	11,94



A_{min} Minimálna plocha podlahy
m Celkové množstvo chladiva v systéme
H Výška stropu miestnosti

Príklad: Ak je vnútorná jednotka nainštalovaná v miestnosti s výškou stropu 2 m, umiestnenou nad úrovňou zeme a celková náplň chladiva pripojeného systému je 2,3 kg, potom minimálna plocha podlahy je 4,99 m².

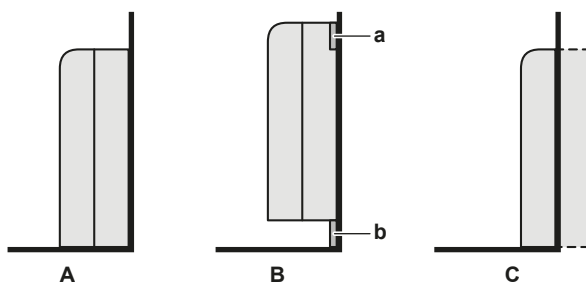
Príklad: Ak je vnútorná jednotka nainštalovaná v miestnosti s plochou podlahy 4,99 m², výškou stropu 2 m, umiestnenou nad úrovňou zeme, môžete nainštalovať iba systém s náplňou chladiva ≤ 2,3 kg.

5.2 Montáž vnútornej jednotky

5.2.1 Inštalácia vnútornej jednotky

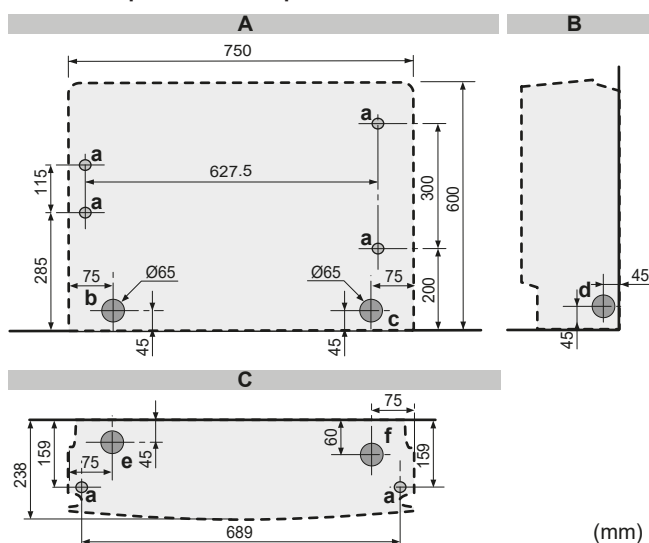
Možnosti inštalácie

Existujú 3 možné spôsoby inštalácie vnútornej jednotky.



- A Inštalácia s postavením na podlahu (vysunutá)
- B Inštalácia na stenu (vysunutá)
- C Polovične skrytá inštalácia
- a Montážna doska
- b Okrajová doska

Inštalácia s postavením na podlahu

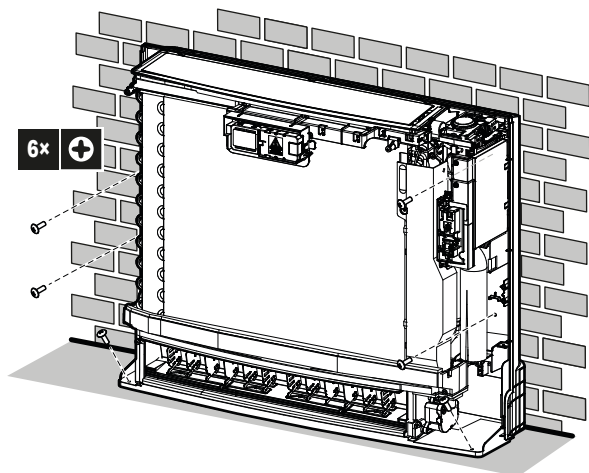


5-1 Výkres k inštalácii vnútornej jednotky: Inštalácia s postavením na podlahu

- A Pohľad z prednej strany
- B Bočný pohľad
- C Pohľad zhora
- a Otvor pre skrutku 6×

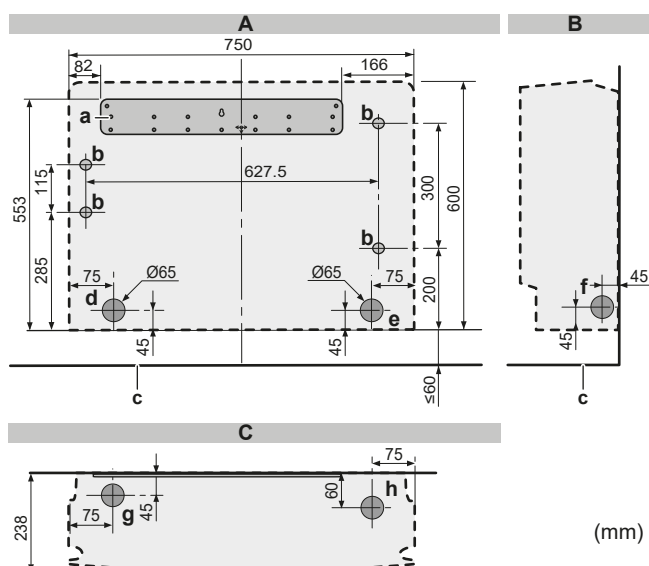
- b Umiestnenie otvoru potrubia vľavo vzadu
- c Umiestnenie otvoru pre potrubie vpravo vzadu
- d Umiestnenie otvoru potrubia vľavo / vpravo
- e Umiestnenie otvoru potrubia vľavo na spodku
- f Umiestnenie otvoru potrubia vpravo na spodku

- 1 Vyvŕtajte otvor v stene, v závislosti od toho, ktoré bočné potrubie je vybraté. Pozri "5.2.2 Vŕtanie otvoru do steny" [8].
- 2 Otvorte čelný panel a vyberte prednú mriežku.
- 3 Použitím klieští odstráňte vyrezávané časti. Pozri "5.2.3 Odobratie vyrezávaných častí" [8].
- 4 Jednotku upevnite na stenu a podlahu použitím 6 skrutiek M4×25L (dodáva zákazník).



- 5 Po dokončení kompletnej inštalácie namontujte predný panel a prednú mriežku na pôvodné miesto.

Inštalácia s montážou na stenu

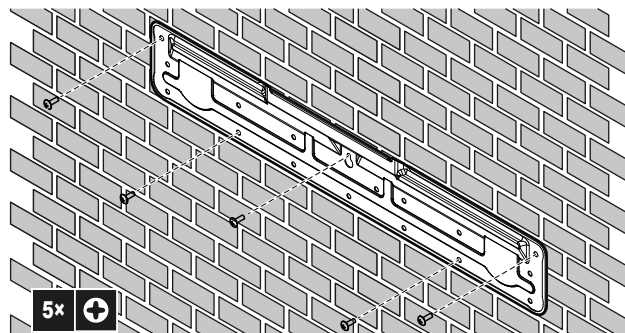


▲ 5-2 Výkres k inštalácii vnútornej jednotky: Inštalácia s montážou na stenu

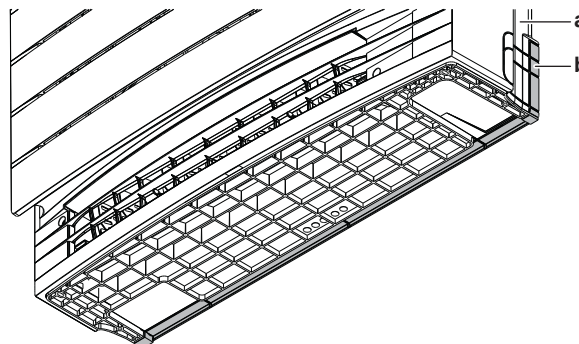
- A Pohľad z prednej strany
- B Bočný pohľad
- C Pohľad zhora
- a Montážna doska
- b Otvor pre skrutku 4x
- c Podlaha
- d Umiestnenie otvoru potrubia vľavo vzadu
- e Umiestnenie otvoru pre potrubie vpravo vzadu
- f Umiestnenie otvoru potrubia vľavo / vpravo
- g Umiestnenie otvoru potrubia vľavo na spodku
- h Umiestnenie otvoru potrubia vpravo na spodku

- 6 Montážnu dosku dočasne upevnite na stenu.
- 7 Presvedčte sa, že je montážna doska rovná.
- 8 Na stene označte stredy bodov vŕtania.

- 9 Montážnu dosku upevnite na stene použitím 5 skrutiek M4×25L (dodáva zákazník).



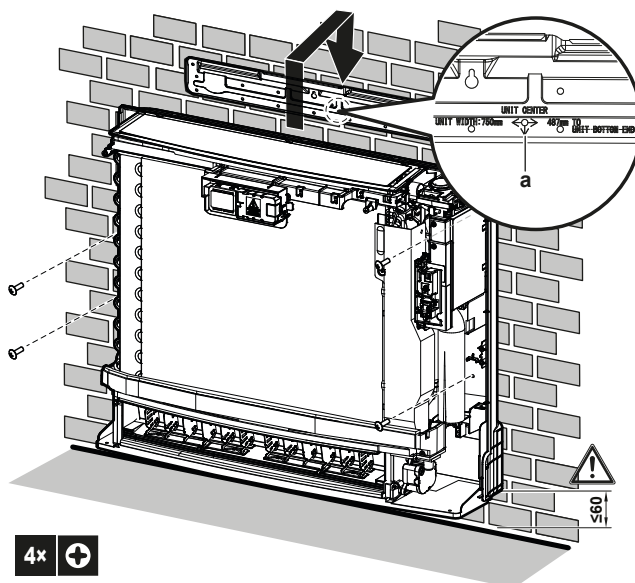
- 10 Vyvŕtajte otvor v stene, v závislosti od toho, ktoré bočné potrubie je vybraté. Pozri "5.2.2 Vŕtanie otvoru do steny" [8].
- 11 Otvorte čelný panel a vyberte prednú mriežku.
- 12 Použitím klieští odstráňte vyrezávané časti. Pozri "5.2.3 Odobratie vyrezávaných častí" [8].
- 13 Ak je to potrebné pre okrajovú dosku, odstráňte vyrezávanú časť na spodnom ráme.



- a Spodný rám
- b Vyrezávaná časť

- 14 Použitím symbolu zarovnania na montážnej doske nastavte polohu jednotky: 375 mm od symbolu zarovnania na každú stranu (šírka jednotky 750 mm), 487 mm od symbolu zarovnania po spodok jednotky.

- 15 Zaveste jednotku na montážnu dosku a upevnite ju na stene pomocou 4 skrutiek M4 × 25L (dodáva zákazník).

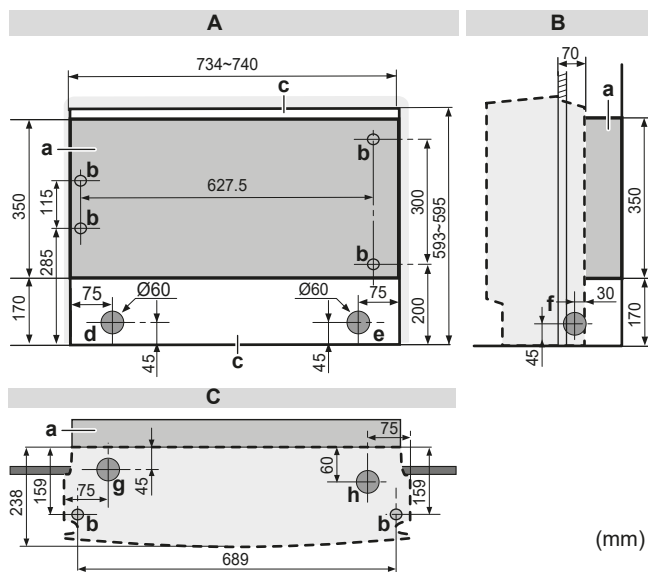


- a Symbol zarovnania

5 Inštalácia jednotky

- 16** Po dokončení kompletnej inštalácie namontujte predný panel a prednú mriežku na pôvodné miesto.

Polovične skrytá inštalácia



5-3 Výkres k inštalácii vnútornej jednotky: Polovične skrytá inštalácia

- A** Pohľad z prednej strany
B Bočný pohľad
C Pohľad zhora
a Prídavná vyplňovacia doska
b Otvor pre skrutku 6×
c Otvor
d Umiestnenie otvoru potrubia vľavo vzadu
e Umiestnenie otvoru pre potrubie vpravo vzadu
f Umiestnenie otvoru potrubia vpravo / vľavo
g Umiestnenie otvoru potrubia vľavo na spodku
h Umiestnenie otvoru potrubia vpravo na spodku

- 17** V stene urobte otvor ako je uvedené vyššie.

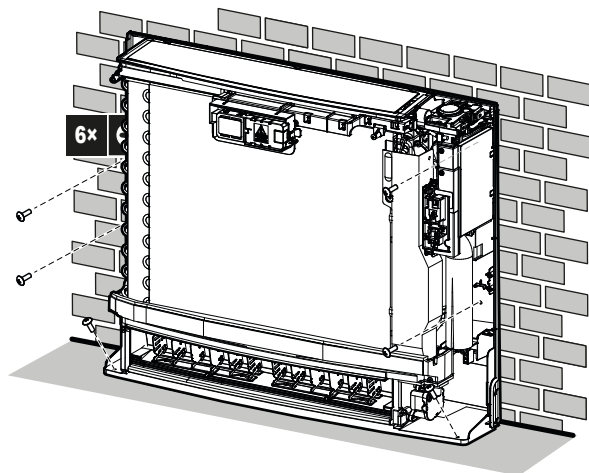
- 18** Namontujte prídavnú vyplňovaciu dosku (dodáva zákazník) podľa priestoru medzi jednotkou a stenou. Ubezpečte sa, že medzi jednotkou a stenou nie je medzera.

- 19** Vyvrtajte otvor v stene, v závislosti od toho, ktoré bočné potrubie je vybraté. Pozri "5.2.2 Vŕtanie otvoru do steny" [8].

- 20** Použitím klieští odstráňte vyrezávané časti. Pozri "5.2.3 Odobratie vyrezávaných častí" [8].

- 21** Otvorte čelný panel, odoberte prednú mriežku, odstráňte hornú a bočnú skrinku.

- 22** Jednotku upevnite k prídavnej vyplňovacej doske a na podlahu použitím 6 skrutiek M4×25L (dodáva zákazník).



- 23** Po dokončení kompletnej inštalácie namontujte predný panel a prednú mriežku na pôvodné miesto.

5.2.2 Vŕtanie otvoru do steny



UPOZORNENIE

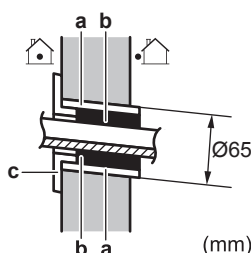
V prípade stien, ktoré obsahujú kovové rámy alebo dosky zaistíte použitie potrubia uloženého do steny a u priechodných otvorov zodpovedajúcich krytov, aby nedošlo k možnému ohriatiu, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.



POZNÁMKA

Skontrolujte, či sú medzery okolo potrubia dobre utesnené vhodným tesniacim materiálom (dodáva zákazník), aby nedochádzalo k presakovaniu vody.

- 1 V stene vyvrtajte priechodný otvor s priemerom 65 mm tak, aby mal otvor šikmý sklon smerom ku vonkajšej strane steny.
- 2 Do otvoru zasuniete potrubie umiestnené v stene.
- 3 Do potrubia v stene vložte kryt.

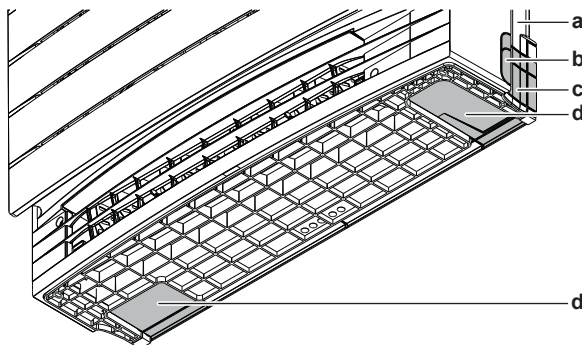


- a** Potrubie zabudované v stene
b Tmel
c Kryt otvoru v stene

- 4 Po skončení zapojenia, inštalácie potrubia s chladivom a vypúšťacieho potrubia, NEZABUDNITE utesniť medzery tmelom.

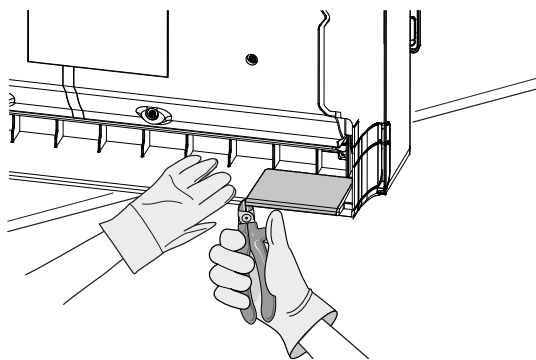
5.2.3 Odobratie vyrezávaných častí

Pre bočné potrubie (vľavo / vpravo) a spodné potrubie (vľavo / vpravo) sa musia vyrezávané časti odstrániť. Odstráňte vyrezávané časti podľa miesta, kde vychádza potrubie.

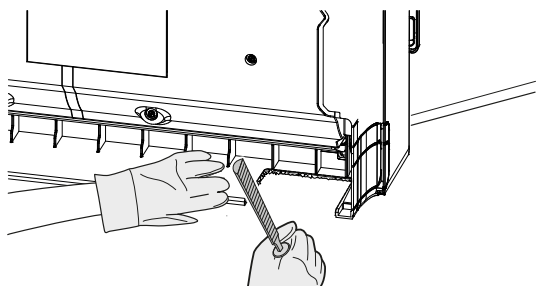


- a** Spodný rám
b Vyrezávaná časť pre bočné potrubie na prednej mriežke (rovnaká na druhej strane)
c Vyrezávaná časť pre bočné potrubie na spodnom ráme (rovnaká na druhej strane)
d Vyrezávaná časť pre spodné potrubie

- 1 Použitím klieští vyrežte vyrezávanú časť.



- 2 Pozdĺž rezu odstráňte piliny použitím polkruhového ihlového pilníka.



5.3 Pripojenie vypúšťacieho potrubia

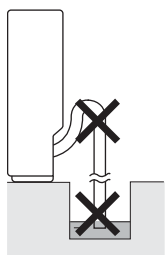
5.3.1 Všeobecné pokyny

- **Dĺžka potrubia.** Vypúšťacie by malo byť čo najkratšie.
- **Priemer potrubia.** Použite pevné potrubie z polyvinylchloridu s nominálnym priemerom 20 mm a vonkajším priemerom 26 mm.



POZNÁMKA

- Vypúšťaciu hadicu nainštalujte smerom dole.
- Zachytávače oleja NIE sú povolené.
- Koniec hadice NEDÁVAJTE do vody.



- **Vypúšťacia hadica.** Vypúšťacia hadica (príslušenstvo) je dlhá 220 mm a na pripojovacej strane má vonkajší priemer 18 mm.
- **Predlžovacia hadica.** Ako predlžovaciu hadicu použite pevné potrubie z polyvinylchloridu (dodáva zákazník) s nominálnym priemerom 20 mm. Na lepenie predlžovacej hadice použite polyvinylchloridové lepidlo.
- **Kondenzácia.** Vykonajte opatrenia voči kondenzácii. Zaizolujte celé vypúšťacie potrubie v budove.

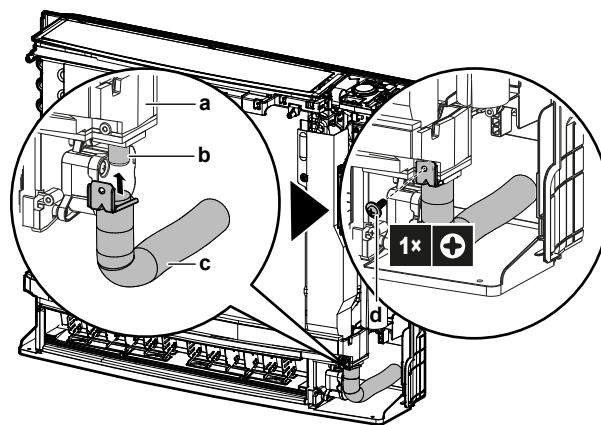
5.3.2 Pripojenie odtokového potrubia k vnútornej jednotke



POZNÁMKA

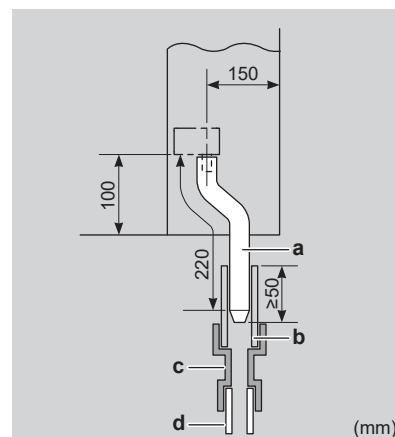
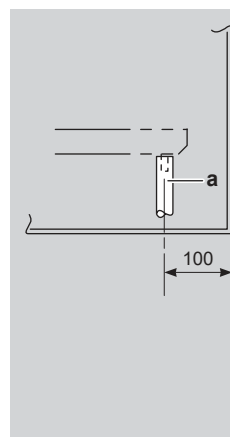
Nesprávne pripojenie vypúšťacej hadice môže spôsobiť netesnosti a poškodiť priestor inštalácie a okolie.

- 1 Vypúšťaciu hadicu (príslušenstvo) nasuňte čo najviac na vypúšťaciu prípojku a pripevnite ju 1 skrutkou (príslušenstvo).



- a Vypúšťacia nádoba
b Vypúšťací otvor
c Hadica odtoku (príslušenstvo)
d Skrutka (príslušenstvo)

- 2 Skontrolujte, či neuniká voda (pozri "5.3.3 Kontrola únikov vody" [9]).
- 3 Izolujte vnútornú vypúšťaciu prípojku a hadicu izolačným materiálom ≥ 10 mm, aby ste zabránili kondenzácii.
- 4 Pripojte vypúšťacie potrubie k vypúšťacej hadici. Vypúšťaciu hadicu ≥ 50 mm zasunúť tak, aby sa nevytiahla z vypúšťacieho potrubia.

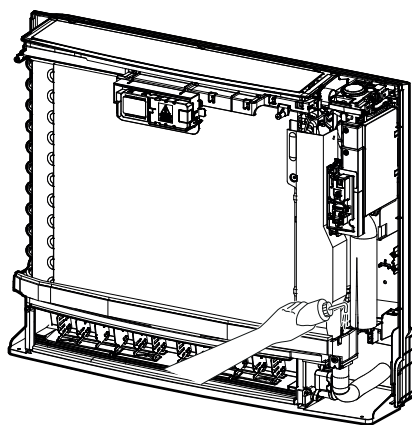


- a Hadica odtoku (príslušenstvo)
b Vinyl chloridové vypúšťacie potrubie (VP-30) (dodáva zákazník)
c Redukcia (dodáva zákazník)
d Vinyl chloridové vypúšťacie potrubie (VP-20) (dodáva zákazník)

5.3.3 Kontrola únikov vody

- 1 Demontujte vzduchové filtre.
- 2 Za účelom kontroly únikov vody postupne naplňte približne 1 l vody do vypúšťacej nádoby.

6 Inštalácia potrubia



6 Inštalácia potrubia

6.1 Príprava potrubia chladiva

6.1.1 Požiadavky na potrubie chladiva



UPOZORNENIE

Potrubie sa MUSÍ nainštalovať podľa pokynov v "6 Inštalácia potrubia" [p. 10]. Môžu sa použiť iba mechanické spoje (napr. spájkované + nástrčné spojenia), ktoré sú v súlade s najnovšou verziou normy ISO14903.



UPOZORNENIE

Potrubie a spoje deleného systému musia byť vyrobené s trvalými spojmi, ak vo vnútri obsadeného priestoru spoje priamo spájajú potrubie s vnútornými jednotkami.



POZNÁMKA

Potrubie a iné diely pod tlakom majú byť vhodné pre chladivo. Použite bezšvové medené potrubie chladiva odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Cudzie materiály vo vnútri potrubí (vrátane olejov pre mazanie) musia byť ≤ 30 mg/10 m.

Priemer potrubia s chladivom

Použite tie isté priemery ako u prípojk k vonkajším jednotkám:

Trieda	Vonkajší priemer potrubia (mm)	
	Kvapalinové potrubie	Plynové potrubie
20~35	Ø6,4	Ø9,5
50	Ø6,4	Ø12,7

Materiál potrubia s chladivom

Materiál potrubia

Bezšvové medené potrubie odkysličené kyselinou fosforečnou

Nástrčné spoje

Používajte len žihany materiál.

Stupeň pnutia potrubia a hrúbka steny

Vonkajší priemer (Ø)	Stupeň pnutia	Hrúbka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žihany (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) V závislosti od platnej legislatívy a maximálneho pracovného tlaku jednotky (pozri "PS High" na výrobnom štítku jednotky) môže byť potrebné potrubie s väčšou hrúbkou.

6.1.2 Izolácia potrubia chladiva

- Ako izolačný materiál používajte polyetylénovú penu:
 - s intenzitou prestupu tepla medzi 0,041 a 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s ohňovzdornosťou najmenej 120°C
- Hrúbka izolácie:

Vonkajší priemer potrubia (Ø _p)	Vnútorný priemer izolácie (Ø _i)	Hrúbka izolácie (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	10~14 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Keď je teplota vyššia ako 30°C a relatívna vlhkosť je vyššia ako 80%, hrúbka izolačného materiálu má byť najmenej 20 mm, aby sa predišlo kondenzácii na povrchu izolácie.

6.2 Pripojenie potrubia chladiva



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

6.2.1 Pripojenie potrubia chladiva k vnútornej jednotke

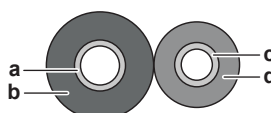


A2L VAROVANIE: MIERNE HORĽAVÝ MATERIÁL

Chladivo vo vnútri tejto jednotky je stredne horľavé.

- Dĺžka potrubia.** Potrubie s chladivom by malo byť čo najkratšie.

- Použitím **nástrčných spojov s ochranením** pripojte k jednotke potrubie s chladivom.
- Potrubie s chladivom na vnútornej jednotke **zaizolujte** nasledovne:



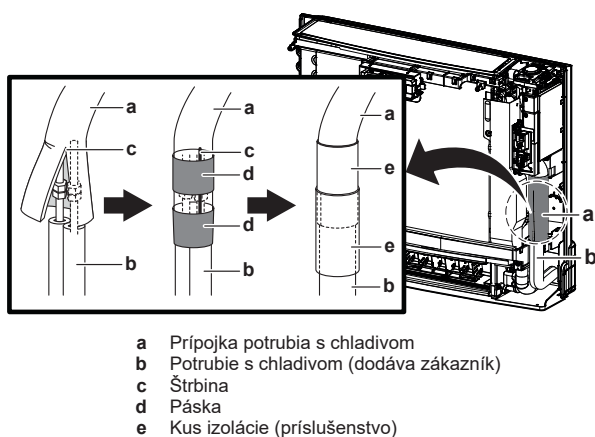
- a Plynové potrubie
- b Izolácia plynového potrubia
- c Kvapalinové potrubie
- d Izolácia potrubia s kvapalinou



POZNÁMKA

Nezabudnite izolovať všetky potrubia s chladivom. Akékoľvek nechránené potrubie môže spôsobovať kondenzáciu.

- Uzatvorte štrbinu na prípojke potrubia s chladivom a zaistíte ju páskou (dodáva zákazník). Skontrolujte, či nevznikli medzery.
- Obaľte štrbinu a koniec izolácie pripojeného potrubia s chladivom kusom izolácie (príslušenstvo). Skontrolujte, či nevznikli medzery.



- 5 Skontrolujte spoje potrubia chladiva, či po doplnení chladiva toto neuniká.



UPOZORNENIE

Spoje chladiva vykonané na mieste inštalácie vo vnútri by sa mali vyskúšať, či sú tesné. Pri testovacej metóde, ktorá má citlivosť 5 gramov chladiva ročne alebo lepšiu, pri tlaku najmenej 0,25-násobku maximálneho dovoleného tlaku. Nebola zistená žiadna netesnosť.

7 Elektroinštalácia



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.



VAROVANIE

Použite vypínač pre odpojenie všetkých pólov s najmenej 3 mm medzerami medzi kontaktmi, aby došlo k úplnému odpojeniu v kategórii prepätia III.



VAROVANIE

Ak je poškodený napájací kábel, výrobca, jeho servisný pracovník alebo podobné kvalifikované osoby ho MUSIA vymeniť, aby sa zabránilo vzniku nebezpečných situácií.



VAROVANIE

Elektrické napájanie NEPRIPÁJAJTE k vnútornej jednotke. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

- Vo vnútri výrobku NEPOUŽÍVAJTE elektrické súčiastky zakúpené v bežných obchodoch.
- Napájanie pre vypúšťacie čerpadlo atď. NEVYVÁDZAJTE zo svorkovnice. Toto môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



VAROVANIE

Prepojovacie vedenie umiestnite mimo medených potrubí bez tepelnej izolácie, keďže takéto potrubia sú veľmi horúce.

7.1 Špecifikácie štandardných komponentov elektrického zapojenia



POZNÁMKA

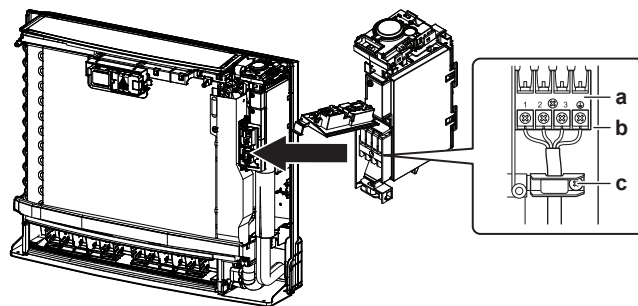
Odporúčame použiť pevné (jednožilové) vedenia. Ak sa použijú vodiče s odstránenou izoláciou, nepatrne pretočte vodič za účelom spevnenia konca pre buď priame použitie v svorke alebo vloženie do kruhovej svorky v štýle zalisovanej svorky. Podrobnosti sú popísané v "Smerniciach pre pripojovanie elektrickej inštalácie" v referenčnej príručke inštalátora.

Komponent		
Prepojovací kábel (vnútorná↔vonkajšia)	Napätie	220~240 V
	Veľkosť kábla	Používajte len harmonizovaný vodič poskytujúci dvojité izoláciu a vhodný pre použiteľné napätie 4 vodičové vedenie 1,5 mm ² ~2,5 mm ² (na základe vonkajšej jednotky)

7.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke

Elektrická inštalácia sa musí uskutočniť podľa návodu na inštaláciu, národných predpisov a noriem platných pre elektrické zapojenie.

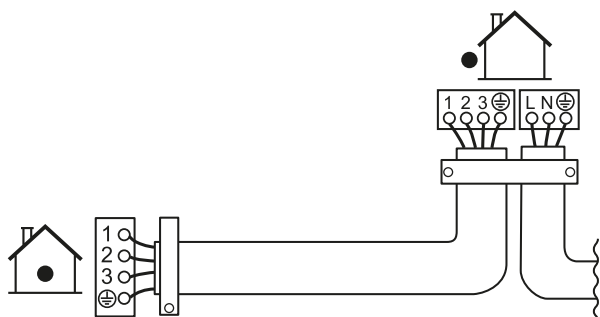
- Otvorte svorkovnicu.
- Odstráňte izoláciu na koncoch vedenia 15 mm.
- Farby vodičov porovnajte s číslami svoriek na svorkovniciach vnútornej a vonkajšej jednotky a vedenia pevne priskrutkujte k príslušným svorkám.
- Vodiče uzemnenia bezpečne pripojte k príslušným svorkám.



- a Svorkovnica
b Blok elektrických komponentov
c Spona na káble

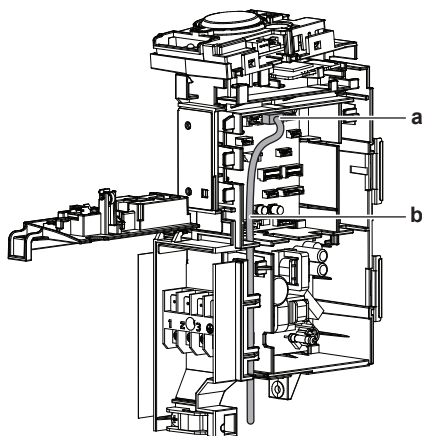
- Vodiče potiahnite a skontrolujte, či sú bezpečne uchytené. Vodiče potom upevnite príslušnými úchytkami na kabeláž.
- Uistite sa, že vodiče neprichádzajú do kontaktu s kovovými dielmi výmenníka tepla.
- V prípade pripojenia k voliteľnému adaptéru pozri "7.3 Pripojenie nadštandardného príslušenstva (drôtové používateľské rozhranie, centrálné používateľské rozhranie, bezdrôtový adaptér atď.)" ► 12].

8 Dokončenie inštalácie vnútornej jednotky



7.3 Pripojenie nadštandardného príslušenstva (drôtové používateľské rozhranie, centrálné používateľské rozhranie, bezdrôtový adaptér atď.)

- 1 Demontujte kryt skrine elektrického zapojenia.
- 2 Vodič voliteľného adaptéra pripojte ku konektoru S21. Ak chcete pripojiť voliteľný adaptér k voliteľnému príslušenstvu, pozrite si návod na inštaláciu voliteľného adaptéra.
- 3 Vodič vedzte tak, ako je zobrazené na obrázku nižšie.



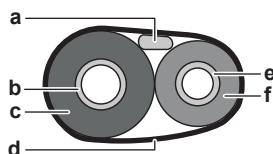
a Konektor S21
b Vodič voliteľného adaptéra

- 4 Zatvorte kryt skrine elektrického zapojenia.

8 Dokončenie inštalácie vnútornej jednotky

8.1 Dokončenie inštalácie vnútornej jednotky

- 1 Po ukončení pripojenia vypúšťacieho potrubia, potrubia chladiva a elektrického vedenia. Potrubia s chladivom a prepojovací kábel izolačnou páskou. Pri každej otáčke prekryte polovicu šírky páska.



a Prepojovací kábel
b Plynové potrubie
c Izolácia plynového potrubia
d Izolačná páska
e Kvapalinové potrubie

f Izolácia potrubia s kvapalinou

- 2 Prevlečte potrubia cez otvor v stene a medzery utesnite tmelom.

9 Konfigurácia



INFORMÁCIE

Keď sú v 1 miestnosti nainštalované 2 vnútorné jednotky, pre 2 používateľské rozhrania nastavte rôzne adresy. Postup nájdete v referenčnej príručke inštalátora, umiestnenie nájdete v časti "[1.1 O tomto dokumente](#)" [2].

10 Uvedenie do prevádzky



POZNÁMKA

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky. Okrem pokynov na uvedenie do prevádzky v tejto kapitole je k dispozícii všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky, ktorý nájdete na portáli Daikin Business Portal (vyžaduje sa overenie).

Všeobecný kontrolný zoznam pri uvedení do prevádzky dopĺňa pokyny uvedené v tejto kapitole a možno ho používať ako pomôcku a nahlasovací šablónu pri uvádzaní do prevádzky a odovzdávaní systému používateľovi.



POZNÁMKA

Jednotku VŽDY používajte s termistormi alebo tlakovými senzormi či spínačmi. V OPAČNOM prípade môže dôjsť k zhoreniu kompresora.

10.1 Skúšobná prevádzka

Predpoklad: Elektrické napájanie MUSÍ byť v stanovenom rozsahu.

Predpoklad: Skúšobná prevádzka sa môže vykonať v režime prevádzky Klimatizácia alebo Vykurovanie.

Predpoklad: Vykonajte skúšobnú prevádzku v súlade s návodom na obsluhu vnútornej jednotky, aby ste zabezpečili správne fungovanie všetkých funkcií a častí.

- 1 V režime prevádzky Klimatizácia zvolte najnižšiu programovateľnú teplotu. V režime prevádzky Vykurovanie zvolte najvyššiu programovateľnú teplotu. V prípade potreby je možné skúšobnú prevádzku zablokovať.
- 2 Po skončení skúšobnej prevádzky nastavte teplotu na normálnu hodnotu. V režime prevádzky Klimatizácia: 26~28°C, v režime prevádzky Vykurovanie: 20~24°C.
- 3 Systém zastaví činnosť 3 minúty po vypnutí jednotky.

10.1.1 Vykonanie skúšobnej prevádzky použitím bezdrôtového diaľkového ovládača

- 1 Stlačením  zapnete systém.
- 2 Súčasne stlačte stred  a .
- 3  stlačte dvakrát, aby ste vybrali  a výber potvrdíte stlačením .

Výsledok:  na displeji informuje o tom, že bol zvolený režim skúšobnej prevádzky. Skúšobná prevádzka sa automaticky zastaví po asi 30 minútach.

- 4 K ukončeniu skúšobnej prevádzky skôr stlačte tlačidlo ON/OFF.

11 Likvidácia



POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

12 Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

12.1 Schéma elektrického zapojenia

Preklad poznámok k schéme zapojenia	
V schéme zapojenia	Preklad
Caution: When the main power is turned OFF and then back on again, operation will resume automatically.	POZOR: Ak je elektrické napájanie vypnuté a potom opäť zapnuté, prevádzka sa obnoví automaticky.
Notice: (*) Applicable for units with refrigerant leakage sensor only.	Poznámka: (*) Použiteľné iba pre jednotky so snímačom úniku chladiva.

12.1.1 Zjednotená legenda schémy zapojenia

Použité diely a číslovanie nájdete v schéme zapojenia jednotky. Číslovanie dielov je arabskými číslicami vo vzostupnom poradí pre každý diel a je predstavený v nižšie uvedenom prehľade symbolom "*" v kóde dielu.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Obvodový istič		Ochrana uzemnením
			Nehlučné uzemnenie
			Ochranné uzemnenie (skrutka)
	Spojenie		Usmerňovač
	Konektor		Konektor relé
	Uzemnenie		Skratovací konektor
	Zapojenie na mieste inštalácie		Svorka
	Poistka		Svorkovnica
	Vnútrotná jednotka		Káblová svorka
	Vonkajšia jednotka		Ohrievač
	Prúdový chránič		

Symbol	Farba	Symbol	Farba
BLK	Čierna	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Ružová
BRN	Hnedá	PRP, PPL	Purpurová
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Sivá	WHT	Biela

Symbol	Farba	Symbol	Farba
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žltá

Symbol	Význam
A*P	Karta s plošnými spojmi
BS*	Tlačidlo ON/OFF, vypínač prevádzky
BZ, H*O	Bzučiak
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojenie, konektor
D*, V*D	Dióda
DB*	Diódový mostík
DS*	Prepínač DIP
E*H	Ohrievač
FU*, F*U (charakteristiky pozri kartu PCB vo vnútri vašej jednotky)	Poistka
FG*	Konektor (uzemnenie rámu)
H*	Upevnenie
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svetelná dióda LED
HAP	Svetelná dióda (servisný monitor zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napätie
IES	Snímač Intelligent Eye (inteligentné oko)
IPM*	Inteligentný napájací modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáza
L*	Vinutie
L*R	Timivka
M*	Krokový motor
M*C	Motor kompresora
M*F	Motor ventilátora
M*P	Motor vypúšťacieho čerpadla
M*S	Otočný motor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Neutrálny vodič
n=*, N=*	Počet prechodov cez feritové jadro
PAM	Impulzno-amplitúdová modulácia
PCB*	Karta s plošnými spojmi
PM*	Napájací modul
PS	Zapnutie elektrického napájania
PTC*	Termistor PTC
Q*	Izolovaný hradlový bipolárny tranzistor (IGBT)
Q*C	Obvodový istič
Q*DI, KLM	Ochranný uzemňovací istič
Q*L	Ochrana proti preťaženiu
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Prúdový chránič
R*	Odpor
R*T	Termistor
RC	Prijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plavákový spínač

12 Technické údaje

Symbol	Význam
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysoký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízky)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysoký)
S*PL	Tlakový spínač (nízky)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Prevádzkový spínač
SA*, F1S	Poistka proti prepätiu
SR*, WLU	Prijímač signálu
SS*	Spínač voľby
SHEET METAL	Pevná doska svorkového pása
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysielač
V*, R*V	Varistor
V*R	Diódový mostík, Napájací modul s izolovaným bránovým bipolárnym tranzistorom (IGBT)
WRC	Bezdrôtový diaľkový ovládač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnica (blok)
Y*E	Elektronická cievka expanzného ventilu
Y*R, Y*S	Cievka reverzného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jadro
ZF, Z*F	Filter šumu





DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2024 Daikin

3P769578-3F 2024.09